

Zmluva o poskytovaní služieb – Portál Bezpečie

Mesto Prešov

a

Medical Information Technologies, s.r.o.

Táto rámcová zmluva o poskytovaní služieb („Zmluva“) uzavretá medzi nižšie uvedenými stranami („Strany“) je uzatvorená dňa

Strany

- (1) **Mesto Prešov**, so sídlom Hlavná 73, Prešov 080 01, Slovenská republika, IČO: 00327646, DIČ: 2021225679, zastúpená primátorom Ing. Františekom Ol'ha („**Objednávateľ**“)
- (2) **Medical Information Technologies, s.r.o.**, so sídlom Vachova 43/5, Brno–mesto, 602 00 Brno, zapísaná v obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Brně v oddiele C, číslo vložky 86630, IČO: 03759865, DIČ: CZ03759865, zastúpená Ing. Filipem Maleňákom („**Poskytovateľ**“)

Preambula

- A Objednávateľ má záujem na zabezpečení služieb v oblasti informačných a komunikačných technológií slúžiacich na podporu činnosti obecnej polície.
- B Poskytovateľ je spoločnosť, ktorá vyvinula pre svojich klientov webovú aplikáciu „Portál bezpečia“, ktorá rozširuje možnosti štandardnej telefonickej komunikácie medzi volajúcim na tiesňovú linku a operačným strediskom o možnosť videohovoru, lokalizácie volajúceho a chatovú komunikáciu.
- C Poskytovateľ má záujem o poskytnutie prístupu k „Portálu bezpečia“ a súvisiacich služieb Objednávateľom.

Zmluvné podmienky

1 Predmet Zmluvy

- 1.1 Poskytovateľ sa zaväzuje na základe tejto Zmluvy poskytovať Objednávateľovi nasledujúce služby:

- (a) sprístupnenie webovej aplikácie „Portál bezpečia“ („Software“) pre účely jej používania Objednávateľom;
- (b) užívateľské školenia v rozsahu minimálne štyroch hodín ročne;
- (c) podpora pri riešení technických porúch a väd; a
- (d) akékoľvek ďalšie služby súvisiace so Software, ktoré budú poskytované na základe dohody Strán nad rámec služieb poskytovaných podľa písm. (a) a (b) vyššie,

to všetko za podmienok a v termínoch uvedených v prílohe č. 1. – Portál bezpečia („**Príloha č. 1**“), prílohe č. 2 – technická podpora („**Príloha č. 2**“) a v tejto Zmluve.

- 1.2 Za poskytovanie dohodnutých služieb bude Objednávateľ platiť Poskytovateľovi odmenu podľa článku 2 tejto Zmluvy.

2 Cena za poskytnuté služby

- 2.1 Cena za služby poskytnuté Poskytovateľom Objednávateľovi podľa článku 1.1(a), 1.1(b) a 1.1(c) tejto Zmluvy je stanovená vo výške **415 EUR bez DPH** mesačne („**Odmena**“).
- 2.2 Služby podľa článku 1.1(d) tejto Zmluvy budú poskytované za hodinovú sadzbu vo výške **70 EUR bez DPH**.
- 2.3 Odmena za plnenie poskytnutá Poskytovateľom Objednávateľovi bude hradená, na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom. Lehota splatnosti Poskytovateľom vystavených faktúr je 14 (štrnásť) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.

3 Licencia na použitie Software

- 3.1 Poskytovateľ touto Zmluvou udeľuje oprávnenie (licenciu) na výkon práva použiť Software ako autorské dielo v zmysle § 87 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z., autorský zákon („**Autorský zákon**“) v spojení s § 65 a nasl. Autorského zákona, poskytnuté Objednávateľovi za účelom podpory činností Objednávateľa.
- 3.2 Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi oprávnenie na výkon práva užívania Software iba pre vlastnú potrebu Objednávateľa ako právnickej osoby („**Licencia**“). Objednávateľovi bude na základe Licencie zriadený prístup do webovej aplikácie „Portál bezpečia“ obsahujúcej funkcionality podľa Prílohy 1.
- 3.3 Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi Licenciu ako nevýhradnú, poskytovanú Poskytovateľom Objednávateľovi podľa tejto Zmluvy bez územného obmedzenia. Licencia je časovo obmedzená na dobu trvania tejto Zmluvy. Licencia je zriadená pre použitie v rozsahu jedného užívateľského účtu k Software, ktorý môže ďalej užívať ľubovoľný počet osôb (t.j. aj na neobmedzenom počte počítačov), a to nielen zamestnanci Objednávateľa, ale aj osoby spolupracujúce s Objednávateľom (personál Objednávateľa).
- 3.4 Objednávateľ podpisom tejto Zmluvy prijíma Licenciu. Poskytovateľ je oprávnený naďalej užívať Software a umožniť jeho používanie tretím osobám aj za účelom, pre ktorý je udelená táto Licencia.
- 3.5 Objednávateľ nie je oprávnený úplne ani sčasti poskytnúť práva tvoriace súčasť Licencie tretím osobám, ani previesť práva tvoriace súčasť Licencie na tretie osoby.
- 3.6 Objednávateľ je povinný informovať Poskytovateľa o akomkoľvek protiprávnom použití alebo inom porušení licencovaných práv k Software tretími osobami a pomáhať Poskytovateľovi pri prevencii takéhoto porušenia. V prípade potreby je Objednávateľ povinný spolupracovať s Poskytovateľom, pokiaľ je to nevyhnutné na ochranu licencovaných práv.
- 3.7 Strany sa dohodli, že poplatky za Licenciu sú zahrnuté v mesačných Odmenách za služby splatných podľa tejto Zmluvy.
- 3.8 Doba platnosti Licencie zodpovedá dobe platnosti tejto Zmluvy. Po skončení Zmluvy Poskytovateľ zruší Objednávateľovi prístup k Software.
-

4 Povinnosť mlčanlivosti, ochrana informácií a osobných údajov

- 4.1 Strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s plnením tejto Zmluvy. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa prvej vety trvá aj po skončení platnosti tejto Zmluvy.

5 Ochrana osobných údajov

- 5.1 Bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy sa Strany zaväzujú uzavrieť aj zmluvu o spracovaní osobných údajov, ktorej vzor tvorí prílohu č. 3 tejto Zmluvy („**Príloha č. 3**“).

6 Záruka za kvalitu,

- 6.1 Všetky vady a/alebo chyby Software budú medzi Stranami riešené výhradne prostredníctvom služieb podpory podľa čl. 1.1(c) tejto Zmluvy a práva a nároky Objednávateľa z titulu služby podpory podľa čl. 1.1(c) tejto Zmluvy. Poskytovateľ poskytuje objednávateľovi záruku na všetky technické služby podľa tejto zmluvy na dobu 12 mesiacov. Počas záručnej doby sa poskytovateľ zaväzuje bezodplatne odstrániť všetky poruchy na technických službách.
- 6.2 Objednávateľ si môže u poskytovateľa uplatniť zmluvnú pokutu pre prípad neodstránenia riadne nahlásených väd v lehotách uvedených v prílohe č.2 k tejto zmluve, vo výške 15,-EUR za každý deň omeškania. V prípade uplatnenia zmluvnej pokuty Objednávateľom voči Poskytovateľovi sa zmluvné strany dohodli, že Objednávateľ si zmluvnú pokutu v príslušnej výške započíta s platbou ktorú má podľa článku 2 tejto zmluvy zaplatiť Poskytovateľovi, s čím Poskytovateľ bezvýhradne súhlasí.

7 Zodpovednosť za chyby

- 7.1 Poskytovateľ zodpovedá voči Objednávateľovi za škodu vzniknutú v príčinnej súvislosti plnenia alebo neplnenia jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy. Celková zodpovednosť Poskytovateľa voči Objednávateľovi za akúkoľvek ujmu vzniknutú v súvislosti s chybou v software je obmedzená na sumu zodpovedajúcu výške dvanásťnásobku mesačnej Odmeny.

8 Trvanie tejto Zmluvy a jej ukončenie

- 8.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2024 do 31.12.2025.
- 8.2 Objednávateľ môže od tejto Zmluvy odstúpiť v nasledujúcich prípadoch:
- (a) Na majetok Poskytovateľa je vyhlásený konkurz alebo je zo strany Poskytovateľa podaný návrh na začatie konkurzného konania vo vzťahu k Poskytovateľovi; alebo
 - (b) Poskytovateľ vstúpi do likvidácie; alebo
 - (c) v prípadoch podstatného porušenia povinností Poskytovateľom alebo ďalších podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- 8.3 Poskytovateľ môže od tejto Zmluvy odstúpiť v nasledujúcich prípadoch:
- (a) Poskytovateľ bude v omeškaní s plnením svojich peňažných záväzkov podľa tejto Zmluvy o viac ako 45 (štyridsaťpäť) dní; alebo
-

- (b) na majetok Objednávateľa je vyhlásený konkurz alebo je zo strany Objednávateľa podaný návrh na začatie konkurzného konania vo vzťahu k Objednávateľovi; alebo
- (c) Objednávateľ vstúpi do likvidácie; alebo
- (d) v prípadoch podstatného porušenia povinností Objednávateľom alebo ďalších podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

9 Záverečné ustanovenia

- 9.1 **Rozhodné právo.** Strany sa výslovne dohodli, že táto Zmluva a právne vzťahy založené touto Zmluvou sa budú riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky.
 - 9.2 **Vzniknuté spory.** Strany sa zaväzujú pokúsiť sa vyriešiť zmierovacou cestou akýkoľvek spor medzi Zmluvnými stranami, sporný nárok alebo spornú otázku vzniknutú v súvislosti s touto Zmluvou. Ak tento postup nepovedie k vyriešeniu sporu, bude spor predložený na rozhodnutie príslušnému súdu v Slovenskej republike.
 - 9.3 **Rovnopisy.** Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán, z ktorých Objednávateľ i Poskytovateľ dostane po jednom (1) vyhotovení.
 - 9.4 **Zmeny a doplnky.** Všetky zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať iba formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov so súhlasom a podpisom oboch Zmluvných strán. Akýkoľvek úkon vedúci k ukončeniu tejto Zmluvy musí byť urobený v písomnej forme a je účinný okamihom jeho doručenia druhej strane.
 - 9.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a zákona 211/2000 Z.z o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 zákona 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov.
-

Podpisová strana

Mesto Prešov

Medical Information Technologies, s.r.o.

Podpis: _____

Meno: Ing. František Olša

Funkcia: primátor

Podpis: _____

Meno: Ing. Filip Maleňák

Funkcia: jednatel

1 **Príloha č. 1 – Portál bezpečia**

2 Príloha č. 2 – služba podpory pri riešení porúch a väd Software

1. Druhy porúch a väd:

- a. Porucha kategórie **A – Urgentná**: za urgentnú poruchu sa považuje stav celkovej nefunkčnosti Software a nemožnosť využívať kľúčové funkcionality riešenia nadpolovičným počtom všetkých užívateľských účtov.
- b. Porucha kategórie **B – Bežná**: za bežnú poruchu sa považuje stav, ktorý neohrozuje kľúčové funkcionality riešenia, avšak spôsobuje komplikácie pri jeho užívaní.

2. Riešenie porúch:

- a. V prípade, že sa jedná o poruchu, na ktorú sa vzťahuje podpora, bude porucha riešená spôsobom podľa tejto prílohy zmluvy.
- b. V prípade, že bude znížená závažnosť poruchy, bude porucha riešená spôsobom a v lehotách zodpovedajúcim novej závažnosti poruchy.
- c. Poskytovateľ je oprávnený navrhnúť alebo poskytnúť náhradné riešenie poruchy tak, aby došlo k eliminácii dopadov tejto poruchy na prevádzku Software (zníženie závažnosti alebo obmedzenie poruchy) do konečného systémového riešenia.

3. Spôsob ohlasovania porúch:

Poruchy Objednávateľ (oprávnené osoby Objednávateľa) hlásia na kontaktné miesto Zhotoviteľa (Hot-line) prostredníctvom helpdesk, a to elektronickou poštou na emailovú adresu: support@medicalit.eu

4. Reakcia Poskytovateľa:

Poskytovateľ podľa dohodnutej reakčnej doby potvrdí Objednávateľovi elektronickou poštou, že dostal výzvu na odstránenie poruchy. V potvrdení uvedie označenie evidovanej poruchy a termín začatia prác na odstraňovaní poruchy.

Servisný zásah je možné začať buď vzdialenou správou, alebo príchodom pracovníka Poskytovateľa.

5. Režim:

10 x 5 - poskytovanie podpory v pracovné dni a v pracovnom čase. Pracovnými dňami sa rozumie pondelok až piatok okrem štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja. Pracovnou dobou sa rozumie doba od 7:00 do 17:00 h.

6. Lehoty

Porucha	Režim	Začatie odstraňovania poruchy (reakčná doba) od nahlásenia	Lehota na odstránenie poruchy od nahlásenia
A	10 x 5	1 pracovný deň	3 pracovné dni
B	10 x 5	3 pracovné dni	5 pracovných dní

7. Ostatné podmienky

- a. V prípade poruchy, ktorá pominula, a nie je možné identifikovať pri prvotnom výskyte jej príčinu (neexistujú logy, nie sú podklady od Objednávateľa) a potreby monitoringu v dlhšom časovom úseku, bude zadaný incident prevedený do špecifickej kategórie na tento účel – kategórie „Odložené“. V prípade opakovaného výskytu bude incident znovu otvorený (k dátumu nahlásenia) a riešený v súlade s dohodnutým SLA.
 - b. Servisné výjazdy (práce a cestovné náklady) do sídla Objednávateľa budú Objednávateľovi účtované. Na prácu pri servisných výjazdoch sa vzťahuje hodinová sadzba vo výške 70 EUR bez DPH uvedená v čl. 2.2 Zmluvy. Sadzba cestovnej náhrady za 1 kilometer jazdy bude účtovaná vo výške 0,31 EUR bez DPH za kilometer jazdy.
-

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

Mesto Prešov

A

Medical Information Technologies s.r.o.

Obsah

STRANY

ZMLUVNÉ PODMIENKY

- 1 Účel a oblasť pôsobnosti
- 2 Výklad
- 3 Popis spracúvania
- 4 Povinnosti strán
- 5 Pomoc poskytovaná Prevádzkovateľovi
- 6 Ohlasovanie prípadov porušenia zabezpečenia osobných údajov
- 7 Záverečné ustanovenia

PODPISOVÁ STRANA

PRÍLOHY

PRÍLOHA 1 – POPIS SPRACÚVANIA

PRÍLOHA 2 – TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÉ OPATRENIA VRÁTANE TECHNICKÝCH A ORGANIZAČNÝCH NA ZAISTENIE ZABEZPEČENIA ÚDAJOV

Strany

- (1) **Mesto Prešov**, so sídlom Hlavná 73, Prešov 080 01, Slovenská republika, IČO: 00327646, DIČ: 2021225679, zastúpená primátorom Ing. František Ol'ha („**Prevádzkovateľ**“)
- (2) **Medical Information Technologies, s.r.o.**, se sídlom Vachova 43/5, Brno–mesto, 602 00 Brno, zapísaná v obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Brně v oddiele C, číslo vložky 86630, IČO: 03759865, DIČ: CZ03759865, zastúpená ING. Filip Maleňák („**Sprostredkovateľ**“)

Preambula

- A Strany spolu s touto zmluvou uzavreli zmluvu o poskytovaní služieb – Portál bezpečia („**Zmluva o poskytovaní služieb**“).
- B Vzhľadom na skutočnosť, že v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní služieb bude Prevádzkovateľ, ako prevádzkovateľ vo vzťahu k osobným údajom odovzdávať Sprostredkovateľovi ako sprostredkovateľovi vo vzťahu k osobným údajom osobné údaje, uzatvárajú Strany túto Zmluvu.

Zmluvné podmienky

1 Účel a oblasť pôsobnosti

- 1.1 Účelom tejto zmluvy je zabezpečiť súlad s ustanoveniami článku 28 ods. 2, 3 4 a 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov („**GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z.z., zákon o ochrane osobných údajov („**zákon**“).
- 1.2 Strany sa dohodli na tejto Zmluve, aby zabezpečili súlad s článkom 28 ods. 2, 3 4 a 10 GDPR a/alebo článkom 29 ods. 2, 3 4 a 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 zo 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov („**EDPS**“).
- 1.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje pri spracúvaní osobných údajov postupovať v súlade s GDPR, zákonom a EDPS.
- 1.4 Táto Zmluva sa uplatňuje na spracúvanie osobných údajov, ako je upresnené v prílohe 1.
- 1.5 Prílohy 1 až 3 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
- 1.6 Touto Zmluvou nie sú dotknuté povinnosti, ktoré Prevádzkovateľ musí plniť na základe GDPR a/alebo EDPS.
- 1.7 Táto Zmluva sama o sebe nezabezpečuje súlad s povinnosťami týkajúcimi sa medzinárodného odovzdávania podľa kapitoly V GDPR a/alebo EDPS.

2 Výklad

- 2.1 V prípadoch, keď táto Zmluva používa pojmy definované v GDPR alebo EDPS, majú tieto pojmy rovnaký význam ako v uvedenom nariadení.

3 Popis spracúvania

- 3.1 Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje iba na základe písomne doložených pokynov Prevádzkovateľa (vrátane pokynov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a Zmluvy o poskytovaní služieb), pokiaľ mu takéto spracúvanie neukladá právo Únie alebo členského štátu, ktoré sa na Prevádzkovateľa vzťahuje. V tomto prípade Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa informuje o uvedenej právnej požiadavke pred spracúvaním, pokiaľ to právne predpisy nezakazujú z dôvodov dôležitého verejného záujmu. Po celú dobu spracúvania osobných údajov môže Prevádzkovateľ taktiež vydávať ďalšie pokyny. Tieto pokyny musia byť vždy písomne doložené.
- 3.2 Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa v prípade, že podľa jeho názoru pokyny Prevádzkovateľa porušujú GDPR/EDPS alebo príslušné ustanovenia práva Únie alebo členského štátu o ochrane údajov.

4 Povinnosti strán

Pokyny

- 4.1 Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje iba na základe písomne doložených pokynov Prevádzkovateľa (vrátane pokynov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a Zmluvy o poskytovaní služieb), pokiaľ mu takéto spracúvanie neukladá právo Únie alebo členského štátu, ktoré sa na Prevádzkovateľa vzťahuje. V tomto prípade Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa informuje o uvedenej právnej požiadavke pred spracúvaním, pokiaľ to právne predpisy nezakazujú z dôvodov dôležitého verejného záujmu. Po celú dobu spracúvania osobných údajov môže Prevádzkovateľ taktiež vydávať ďalšie pokyny. Tieto pokyny musia byť vždy písomne doložené.
- 4.2 Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa v prípade, že podľa jeho názoru pokyny Prevádzkovateľa porušujú GDPR/EDPS alebo príslušné ustanovenia práva Únie alebo členského štátu o ochrane údajov.

Obmedzenie účelu

- 4.3 Sprostredkovateľa spracúva osobné údaje iba na konkrétny účel alebo účely spracúvania, ako je stanovené v prílohe 1, pokiaľ od Prevádzkovateľa nedostane ďalšie pokyny.

Doba trvania spracúvania osobných údajov

- 4.4 Spracúvanie Sprostredkovateľom prebieha iba po dobu stanovenú v prílohe 1.

Zabezpečenie spracúvania

- 4.5 Za účelom zaistenia bezpečnosti osobných údajov musí Sprostredkovateľ zaviesť prinajmenšom technické a organizačné opatrenia uvedené v prílohe 2. Súčasťou týchto opatrení musí byť ochrana údajov pred narušením bezpečnosti, ktoré by viedlo k ich náhodnému alebo protiprávnemu zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému sprístupneniu alebo prístupu k nim (porušenie zabezpečenia osobných údajov). Pri posudzovaní vhodnej úrovne zabezpečenia vezmú strany do úvahy aktuálny stav techniky, náklady na vykonanie, povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania a rizika pre dotknuté osoby.

- 4.6 Sprostredkovateľ poskytne svojim zamestnancom prístup k spracúvaným osobným údajom iba v rozsahu nevyhnutne potrebnom na vykonávanie, správu a kontrolu predmetu Zmluvy. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať prijaté osobné údaje zaviazali k mlčanlivosti alebo aby sa na ne vzťahovala zákonná povinnosť mlčanlivosti.

Spracúvanie osobitných kategórií osobných údajov

- 4.7 Ak spracúvanie zahŕňa osobné údaje vypovedajúce o rasovom alebo etnickom pôvode, politických názoroch, náboženskom vyznaní či filozofickom presvedčení alebo členstve v odboroch, genetické alebo biometrické údaje za účelom jedinečnej identifikácie fyzickej osoby, údaje o zdravotnom stave alebo o sexuálnom živote či sexuálnej orientácii danej osoby alebo údaje týkajúce sa odsúdenia v trestných veciach a trestných činov (ďalej len „citlivé údaje“), uplatní Sprostredkovateľ osobitné obmedzenia alebo ďalšie záruky.
- 4.8 Spracúvanie citlivých údajov strany nepredpokladajú. Pokiaľ by k takému spracúvaniu malo dochádzať, môže sa tak diať výhradne z dôvodov podľa a na základe ustanovenia článku 9 ods. 2 písm. g) GDPR, a strany v takej súvislosti uzavruť dodatok k tejto Zmluve, ktorým upraví svoje práva a povinnosti s takýmto spracúvaním súvisiace.

Dokumentácia a súlad

- 4.9 Strany musia byť schopné preukázať dodržiavanie tejto Zmluvy.
- 4.10 Sprostredkovateľ bezodkladne a zodpovedajúcim spôsobom vybaví otázky Prevádzkovateľa, ktoré sa týkajú spracúvania podľa tejto Zmluvy.
- 4.11 Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi na žiadosť informácie potrebné na preukázanie súladu s povinnosťami stanovenými v tejto Zmluve. Sprostredkovateľ tiež v súlade s GDPR na žiadosť Prevádzkovateľa umožní audity činností spracúvania.
- 4.12 Strany na požiadanie sprístupnia informácie uvedené v bode 5 zmluvy, vrátane výsledkov prípadných auditov, príslušnému dozornému úradu, respektíve príslušným dozorným úradom.

Využívanie čiastkových sprostredkovateľov údajov

- 4.13 Ak Sprostredkovateľ zapojí čiastkového sprostredkovateľa do vykonávania konkrétnych činností spracúvania (v mene Prevádzkovateľa), urobí tak prostredníctvom zmluvy, ktorá ukladá čiastkovému sprostredkovateľovi vo všetkých podstatných ohľadoch rovnaké povinnosti v oblasti ochrany údajov, aké sú v súlade s touto Zmluvou uložené Sprostredkovateľovi údajov. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby čiastkový Sprostredkovateľ plnil povinnosti, ktoré sa na Sprostredkovateľa vzťahujú podľa tejto Zmluvy a GDPR a/alebo EDPS.

Medzinárodné odovzdávanie údajov

- 4.14 Prevádzkovateľ súhlasí s tým, že ak Sprostredkovateľ zapojí čiastkového sprostredkovateľa do vykonávania konkrétnych činností spracúvania (v mene Prevádzkovateľa) a uvedené činnosti zahŕňajú odovzdanie osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnú organizáciu, môžu Sprostredkovateľ a čiastkový sprostredkovateľ zabezpečiť súlad s GDPR použitím štandardných zmluvných doložiek prijatých Komisiou v súlade s čl. 46 ods. 2 GDPR.

5 Pomoc poskytovaná Prevádzkovateľovi

- 5.1 Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa o každej žiadosti, ktorú dostal od dotknutej osoby. Na túto žiadosť neodpovedá sám, pokiaľ na to nie je Prevádzkovateľom splnomocnený.

6 Ohlasovanie prípadov porušenia zabezpečenia osobných údajov

- 6.1 V prípade porušenia zabezpečenia osobných údajov Sprostredkovateľ spolupracuje s Prevádzkovateľom a pomáha mu pri plnení jeho povinností podľa článkov 33 a 34 GDPR alebo prípadne podľa článkov 34 a 35 EDPS, pričom zohľadní povahu spracúvania a informácie, ktoré má Sprostredkovateľ k dispozícii.

Porušenie zabezpečenia údajov spracovávaných Prevádzkovateľom

- 6.2 V prípade porušenia zabezpečenia osobných údajov spracovávaných Prevádzkovateľom Sprostredkovateľ napomáha Prevádzkovateľovi:

- (a) pri ohlasovaní prípadov porušenia zabezpečenia osobných údajov príslušnému dozornému úradu, respektíve príslušným dozorným úradom, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o ňom Prevádzkovateľ dozvedel, ak je to relevantné / (ak je nepravdepodobné, že by porušenie zabezpečenia osobných údajov viedlo k ohrozeniu práv a slobôd fyzických osôb);
- (b) pri získavaní nasledujúcich informácií, ktoré musia byť podľa článku 33 ods. 3 GDPR uvedené v oznámení Prevádzkovateľa, a to musí prinajmenšom zahŕňať:
 - (i) povahu daného prípadu porušenia zabezpečenia osobných údajov vrátane, pokiaľ je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb a kategórií a približného množstva dotknutých záznamov osobných údajov;
 - (ii) pravdepodobné dôsledky porušenia zabezpečenia osobných údajov;
 - (iii) opatrenia prijaté alebo navrhnuté na prijatie v súvislosti s porušením zabezpečenia osobných údajov, vrátane prípadných opatrení na zmiernenie možných nepriaznivých vplyvov.

Ak nie je možné poskytnúť všetky tieto informácie súčasne, pôvodné oznámenie musí obsahovať informácie, ktoré sú v danej dobe k dispozícii, a ďalšie informácie sú potom poskytnuté bez zbytočného odkladu, akonáhle sú dostupné.

- (c) pri plnení povinnosti v súlade s článkom 34 GDPR oznámiť bez zbytočného odkladu dotknutej osobe porušenie zabezpečenia osobných údajov, ak je pravdepodobné, že dané porušenie zabezpečenia osobných údajov bude mať za následok vysoké riziko pre práva a slobody fyzických osôb.

Porušenie zabezpečenia údajov spracovávaných Sprostredkovateľom

- 6.3 V prípade porušenia zabezpečenia osobných údajov spracovávaných Sprostredkovateľom o tom Sprostredkovateľ informuje Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedel. Také oznámenie obsahuje aspoň:

- (a) opis povahy daného prípadu porušenia (vrátane, pokiaľ je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb a záznamov údajov);
- (b) údaje o kontaktnom mieste, kde je možné získať viac informácií o danom porušení bezpečnosti osobných údajov;
- (c) pravdepodobné dôsledky a opatrenia prijaté alebo navrhnuté na prijatie v súvislosti s porušením zabezpečenia, vrátane opatrení na zmiernenie možných nepriaznivých vplyvov.

- 6.4 Ak nie je možné poskytnúť všetky tieto informácie súčasne, musí pôvodné oznámenie obsahovať informácie, ktoré sú v danej dobe k dispozícii, a ďalšie informácie sú potom poskytnuté bez zbytočného odkladu, akonáhle sú dostupné.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ustanovenia GDPR a/alebo EDPS, pokiaľ Sprostredkovateľ poruší svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy, môže mu Prevádzkovateľ nariadiť, aby pozastavil spracúvanie osobných údajov, kým Sprostredkovateľ nebude plniť povinnosti podľa tejto Zmluvy, alebo kým nebude Zmluva vypovedaná. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa v prípade, že z akéhokoľvek dôvodu nie je schopný plniť ustanovenia tejto Zmluvy.
- 7.2 Prevádzkovateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu, pokiaľ:
- (a) Sprostredkovateľ pozastavil podľa bodu 7.1 spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom a plnenie povinností podľa tejto Zmluvy nie je obnovené v primeranej lehote a v každom prípade do jedného mesiaca od pozastavenia;
 - (b) Sprostredkovateľ závažne alebo trvalo porušuje túto Zmluvu alebo povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z GDPR a/alebo EDPS;
 - (c) Sprostredkovateľ neplní záväzné rozhodnutie príslušného súdu alebo príslušného dozorného úradu, respektíve príslušných dozorných úradov týkajúce sa jeho povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo z GDPR a/alebo EDPS.
- 7.3 Sprostredkovateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu, pokiaľ potom, čo informoval Prevádzkovateľa o tom, že pokyny Prevádzkovateľa porušujú platné právne požiadavky podľa bodu 4.2, Prevádzkovateľ na splnení týchto pokynov trvá.
- 7.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a zákona 211/2000 Z.z o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 zákona 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov.
- 7.5 Po ukončení Zmluvy Sprostredkovateľ podľa voľby Prevádzkovateľa vymaže všetky osobné údaje spracovávané v mene Prevádzkovateľa a potvrdí Prevádzkovateľovi, že tak urobil, alebo vráti všetky osobné údaje Prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, pokiaľ právo Únie alebo členského štátu nepožaduje uchovávanie osobných údajov. Kým nie sú osobné údaje vymazané alebo vrátené, Sprostredkovateľ naďalej zaisťuje dodržiavanie súladu s touto Zmluvou.

Podpisová strana

Mesto Prešov

Medical Information Technologies, s.r.o.

Podpis: _____

Podpis: _____

Meno: Ing. František Olša

Meno: Ing. Filip Maleňák

Funkcia: primátor

Funkcia: jednatel

Príloha 1 – Popis spracúvania

1. Predmet spracúvania

- spracúvanie osobných údajov osôb, ktoré prostredníctvom webovej aplikácie „Bezpečie“ budú nahlasovať udalosti spadajúce do kompetencie obecnej polície;

2. Povaha spracovania

- Osobné údaje sú spracúvané automatizovane pri komunikácii dotknutej osoby s obecnou políciou prostredníctvom webovej aplikácie „Bezpečie“;

3. Kategórie dotknutých osôb, ktorých osobné údaje sú spracovávané

- fyzické osoby;

4. Kategórie spracúvaných osobných údajov

- polohové údaje o volajúcom telefónnom čísle;
- chatová komunikácia s osobou, ktorá môže obsahovať identifikáciu volajúceho a prípadného podozrivého/páchateľa;
- fotodokumentácia z miesta hlásenej udalosti;
- videozáznam z miesta hlásenej udalosti.

5. Spracúvané citlivé údaje (v relevantných prípadoch) a použité obmedzenia alebo záruky, ktoré plne zohľadňujú povahu týchto údajov a súvisiace riziká, ako je napríklad prísne obmedzenie účelu, obmedzenie prístupu (vrátane prístupu iba pre pracovníkov, ktorí absolvovali špecializovanú odbornú prípravu), vedenie záznamov o prístupe k údajom, obmedzenie ďalšieho zasielania alebo ďalšie opatrenia na zabezpečenie zabezpečenia.

- NIE SÚ

6. Účel/účely, pre ktorý/ktoré sú osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa

- plnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich z jeho postavenia obecnej polície

7. Doba trvania spracúvania

- polohové údaje, chatová komunikácia, fotodokumentácia – jeden rok
- videozáznam – iba počas kontaktu s osobou nahlasujúcou udalosť

8. Pri spracúvaní (čiastkovým) Sprostredkovateľom tiež upresnite predmet, povahu a dobu trvania spracúvania.

- Sprostredkovateľ využíva čiastkového sprostredkovateľa uvedeného v ods. 4.14 Zmluvy, ktorý Sprostredkovateľovi dodáva hostingovú a storingovú službu Azure Cosmos DB.
- Čiastkový sprostredkovateľ spracúva osobné údaje výhradne v súvislosti s poskytovaním hostingovej a storingovej služby Azure Cosmos DB a počas poskytovania tejto služby.

- Spracúvanie čiastkovým sprostredkovateľom prebieha na základe zmluvy so Sprostredkovateľom, ktorá ukladá čiastkovému sprostredkovateľovi vo všetkých podstatných ohľadoch rovnaké povinnosti v oblasti ochrany údajov, aké sú v súlade so Zmluvou uložené Sprostredkovateľovi.

Príloha 1 – Technické a organizačné opatrenia vrátane technických a organizačných opatrení na zaistenie zabezpečenia údajov

BEZPEČNOSTNÁ OBLASŤ	BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA OCHRANU OSOBNÝCH ÚDAJOV
	Produkčné (reálne) dáta budú povolené len v produkčných prostrediach. V prípade výnimky, a so všetkými potrebnými súhlasmi, môžu prostredie QA spracúvať (reálne) osobné údaje iba, ak sú chránené ako produkčné prostredie.
BEZPEČNOSŤ OSOBNÝCH ÚDAJOV	Doba, počas ktorej sa uchováajú osobné údaje, musí byť obmedzená na dobu nevyhnutnú pre každú jednotlivú spracovateľskú činnosť a musí byť v súlade so zákonnými a/alebo regulačnými povinnosťami týkajúcimi sa doby uchovávania.
	Musia sa realizovať bezpečnostné protokoly, aby bolo možné ochrániť osobné údaje počas odovzdávania prostredníctvom otvorenej, verejnej alebo nedôveryhodnej siete.
	Kódovanie databáz/úložiska dát by malo byť založené na riadnej klasifikácii aktív podľa úrovne kritickosti. Napríklad: databáza/úložisko dát slúžiace hlavným obchodným procesom/službám banky alebo skladovanie veľkého množstva osobných údajov môžu byť chránené silným kódovaním. Každá právnická osoba sa musí rozhodnúť o realizácii kódovania a o rozčlenení kódovania, ktoré sa má vymáhať (napr. na úrovni úložiska alebo tabuľky).
	Médiá obsahujúce osobné údaje musia byť chránené pred neoprávneným prístupom prostredníctvom primeraných fyzických (napr. zámok) a logických (napr. kódovanie, prístupová kontrola, atď.) bezpečnostných opatrení.
	Pri návrate a/alebo zamietnutí aktív a zdroja ICT by mali byť zavedené bezpečnostné postupy (napr. vymazanie), aby bolo možné odstrániť všetky osobné údaje a/alebo ich bezpečne prepísať pred likvidáciou alebo opätovným použitím.
	Zamestnanci musia byť primerane a v súlade s právnymi predpismi vzdelávaní a školení o správnych pravidlách správania, ktoré si musia osvojiť k ochrane osobných údajov obsiahnutých v papierových dokumentoch (napr. v prípade vzdialenia sa od pracovnej stanice je potrebné sa presvedčiť, že nikto nemôže mať prístup k dôverným informáciám, chrániť pôvodné dokumenty a fotokópie pred krádežou alebo neoprávneným použitím, udržiavať dokumentáciu v uzamykateľných skrinách a zásuvkách na konci pracovnej doby)
DOSTUPNOSŤ DÁT	Mali by sa zaviesť riadne postupy, aby bolo možné včas obnoviť dostupnosť osobných údajov (ako právo dotknutej osoby). Záložné postupy by mali zabezpečovať kópie osobných údajov aspoň v týždenných intervaloch.

BEZPEČNOSTNÁ OBLASŤ	BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA OCHRANU OSOBNÝCH ÚDAJOV
SPRÁVA TOTOŽNOSTI A PRÍSTUPU	Prístupové oprávnenie do produkčných prostredí obsahujúcich osobné údaje by malo byť poskytnuté podľa princípov „musí vedieť“ a „najmenšie privilegium“.
	Na zabezpečenie riadnej identifikácie užívateľov a administrátorov, ktorí majú prístup do systémových komponentov riadiacich osobné údaje, sa musia prijať vhodné metódy a postupy. Všetkým užívateľom by malo byť pridelené unikátne užívateľské meno ešte predtým, než im bude povolený prístup k systémovým komponentom alebo osobným údajom.
	Na užívateľské účty, ktoré sú priradené unikátnym užívateľom, musia byť pridelené systémové zdroje a prístupové práva.
	Všetky prístupy do databáz obsahujúcich osobné údaje by mali byť chránené/kontrolované takto: - Prihlasovacie údaje do aplikácie pre prístup do databáz nemôžu používať jednotliví používatelia alebo iné neaplikačné procesy. - Prihlasovacie údaje užívateľa do aplikácie/systému musia byť primerane chránené pred možným zneužitím. - Prístup musí byť udelený iba osobe, ktorá ho skutočne potrebuje na výkon svojej práce/úloh (princíp „musím vedieť“). - Mal by sa realizovať proces formálnej registrácie a zrušenie registrácie užívateľov, aby bolo možné priradiť prístupové práva k správe osobných údajov.
	Počet úložísk osobných údajov (databáza, súbory, kópie, archívy) by mal byť udržiavaný na absolútnom minime, aby nedošlo k zbytočnej duplicite. Namiesto duplicity by sa mala dať prednosť pseudonymizovanej databáze, ktorá vyhľadáva v hlavných úložiskách špecifické osobné údaje, pokiaľ a keď je to nutné.
	Viditeľnosť osobných údajov musí byť obmedzená na obvyčajný súbor informácií, ktoré sú potrebné pre jednotlivé spracovateľské činnosti. Užívateľom by nemali byť k dispozícii žiadne osobné údaje, ktoré nepotrebujú.
ZAREGISTROVANIE A MONITOROVNIE	Prístup do produkčných prostredí obsahujúcich osobné údaje, a pokiaľ je technicky možný prístup k osobným údajom, by mal byť monitorovaný a zaregistrovaný, aby mohlo byť presne zaznamenané spojenie medzi prístupom a jednotlivým užívateľom, ktorý sa dostal do osobných údajov
	V prípade nutnosti a/alebo na žiadosť regulátora má Prevádzkovateľ osobných údajov právo získať protokoly od Sprostredkovateľa dát tretej strany alebo poskytovateľa cloudu spracúvajúcich osobné údaje v jeho mene.

BEZPEČNOSTNÁ OBLASŤ	BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA OCHRANU OSOBNÝCH ÚDAJOV
	Mali by byť jasne stanovené zodpovednosti a povinnosti zamestnancov ohľadom dôvernosti osobných údajov, ktoré budú platiť aj po ukončení alebo zmene zamestnaneckého pomeru.
	Osobné údaje sa nesmú kopírovať na výmenné nosiče s výnimkou tých médií, ktoré sú Sprostredkovateľom výslovne schválené pre špecifické úlohy.
ZÁMERNÁ OCHRANA DÁT	Procesy a nástroje pre Secure Software Development Lifecycle (SDLC) musia byť integrované s riadnou bezpečnostnou kontrolou a požiadavkami, aby sa zabezpečilo, že nové ICT softwarové aplikácie sú navrhnuté a vyvíjané tak, že berú do úvahy požiadavky na bezpečnosť.
	Procesy zmenového riadenia ICT musia byť integrované s príslušnou bezpečnostnou kontrolou a požiadavkami, aby sa zabezpečila trvalá ochrana existujúceho softwaru/aplikácií ICT v prípade zmeny.
OZNÁMENIE O PORUŠENÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV	Spracovateľ je povinný vytvoriť a viesť evidencie porušenia ochrany osobných údajov.

PORTÁL BEZPEČIE

PONUKA PRE MESTSKÚ POLÍCIU PREŠOV

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE SPOLOČNOSTI

obchodná firma	Medical Information Technologies, s.r.o.
zastúpená	Ing. Filip Maleňák, jednatel' JUDr. Pavel Müller, jednatel' Pavel Müller, B.A., LL.M., jednatel'
sídlo	Vachova 43/5, Brno, 602 00
kontaktná adresa	Vachova 43/5, Brno, 602 00
IČ	03759865
DIČ	CZ03759865
obchodný register	Spisová značka C 86630 vedená u Krajského soudu v Brně

PORTÁL BEZPEČIE

Predstavuje nástroj na rozšírenie štandardnej telefonickej komunikácie medzi volajúcim na tiesňovú linku a operačným strediskom. Umožňuje telefonický hovor rozšíriť o lokalizáciu volajúceho, chatovú komunikáciu a prenos obrazu z miesta udalosti pomocou webovej aplikácie. Portál je možné prepojiť s používaným informačným systémom pre operačné riadenie za účelom overenia užívateľa (po aktivácii portálu tak webová aplikácia štartuje ako prihlásená).

PREVÁDZKA PORTÁLU BEZPEČIE ZAHŔŇA

- Prevádzka webovej aplikácie "Bezpečie" v podporovanom webovom prehliadači (Safari, Google Chrome, Mozilla Firefox, MS EDGE) v režimoch volajúci, dispečer, výjazd.
- Funkcia lokalizácie volajúceho: na zadané telefónne číslo sa odošle odkaz na spojenie s mestskou políciou (ďalej len MP), otvorením odkazu sa do webovej aplikácie preniesie poloha volajúceho.
- Funkcia chatu: výberom spôsobu chatu sa nielen preniesie poloha, ale otvorí sa aj rozhranie chatu na strane príjemcu SMS. Chat sa prenáša na portál a umožňuje odosielanie textu a príloh vo forme obrázku alebo videozáznamu. Chat sa prevádzkuje vo forme "Real Time Text", t. j. písmeno po písmene.
- Funkcia automatického prekladu chatu: chat sa automaticky prekladá medzi operátorom a volajúcim. Aplikácia rešpektuje jazykové nastavenia prehliadača mobilného telefónu volajúceho.
- Funkcia videohovoru: výberom videomodalít sa nielen preniesie poloha a spustí sa chat, ale otvorí sa aj videoprenos z kamery mobilného telefónu volajúceho. Videoprenos je nastavený ako jednosmerný od volajúceho do operačného strediska.
- Zdieľanie udalostí: prebiehajúcu udalosť v desktopovej časti portálu možno prostredníctvom telefónneho čísla alebo jednorazového odkazu preposlať na akýkoľvek iný počítač alebo mobilný telefón.
- Prevádzka rozhrania na otvorenie portálu z používaného informačného systému (ďalej len "IS") vrátane automatického prihlásenia používateľa.

ŠKOLENIE

- školenie užívateľov v rozsahu dvoch hodín ročne

PODPORA PORTÁLU BEZPEČIE ZAHŔŇA

- Analýza a riešenie chýb a porúch prostredníctvom e-mailového helpdesku.
- Všetka podpora prebieha v ČR v českom jazyku.

ĎALŠIE SLUŽBY

- Služby nad rámec štandardnej prevádzky je možné poskytnúť za hodinovú sadzbu 70 EUR bez DPH / hodina alebo na základe osobitnej dohody.

ROZHRANIE PRE PREDÁVANIE VÝZVY:

- Rozhranie je súčasťou webovej aplikácie "Portál Bezpečie".
- Pre možnosť integrácie rozhrania do používaného IS MP bude kompletný popis vrátane prístupov poskytnutý poskytovateľovi IS MP po dohode so zákazníkom.

GRAFICKÁ PODOBA PORTÁLU BEZPEČIE

Informácie z web prehliadača

Práca s napojením na dispečing + zdieľať

Okno chatu

Priebežné sledovanie polohy užívateľa
+ plávajúce okno videohovoru

HARMONOGRAM PROJEKTU:

- Spustenie nového Portálu Bezpečie 2.0 pre MP vrátane rozhrania na automatické prihlásenie - do 1 mesiaca od prijatia ponuky a podpísania zmluvy.

CENA SLUŽBY:

415 Eur bez DPH / mesiac na období 1.1.2024 - 31.12.2025

Brno, 14.11. 2023

Dominik Ženatý
Medical Information Technologies, s.r.o.